

## Inhaltsverzeichnis

Wichtige Hinweise	32
Ihre Philips iBoom JukeBox	33
Was ist in der Schachtel enthalten	34
Erste Schritte	35
iBoom JukeBox Bedienelemente	36
Benutzung der Anzeige-Fernbedienung	37
Einstellungen und Eigenschaften	38
Verwendung mit anderen Audiogeräten	39
Verwendung zur Ansicht von iPod Videos	39
Garantie und Service	40
Technische Angaben	40
Häufig gestellte Fragen	41

## Wichtige Hinweise

Nehmen Sie sich Zeit dieses Handbuch vor der Verwendung Ihrer Philips iBoom JukeBox (DLA78405/10) gründlich durchzulesen. Es enthält wichtige Informationen und Hinweise über den Betrieb Ihrer Philips iBoom JukeBox.

### © 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.

Alle Rechte vorbehalten. Ganze oder teilweise Vervielfältigung des Inhalts ohne schriftliche Genehmigung des Eigentümers des Urheberrechts ist verboten. Markennamen sind das Eigentum von Koninklijke Philips N.V. oder deren jeweiligen Besitzern. iPod ist ein in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern eingetragener Markenname der Apple Inc.

Hiermit erklärt Philips, BG P&A, dass diese Philips iBoom JukeBox den wesentlichen Vorschriften und anderen wichtigen Vorgaben der Richtlinien des 1999/5/EG entspricht.

### Hinweis:

Grenzwert für Audio-Input sind maximal 180 mVSS

### Entsorgung Ihres gebrauchten Produktes:

Ihr Produkt wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Bauteile hergestellt und entworfen, welche recycel- und wiederverwendbar sind.



**WEEE logo:** Wenn sich dieses Bild eines durchgestrichenen Containers auf Rädern auf einem Produkt befindet, bedeutet dies, dass das Produkt unter die Vorschriften der Europäischen Richtlinie von 2002/96/EG fällt.

Bitte informieren Sie sich über die örtlichen getrennten Entsorgungsmethoden für elektrische und elektronische Produkte.

### Warnhinweise

- Lassen Sie das Gerät nicht mit Regen oder anderweitig mit Wasser in Kontakt kommen.
- Von der Sonne fernhalten um einen Hitzestau zu vermeiden.
- Nicht auseinanderbauen oder reparieren.
- Von Hochstrom-Geräten fernhalten.

Bringen Sie die Verpackung zu Ihrem lokalen Recycling-Depot.

## Ihre Philips iBoom JukeBox

Wir gratulieren zum Kauf und heissen Sie bei Philips willkommen!

Um die von Philips gebotene Unterstützung optimal zu nutzen, registrieren Sie Ihr Gerät bei [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Produktübersicht

Ihr Philips iBoom JukeBox (DLA78405/19) ist ein elegantes iPod Lautsprecher-Dock mit dessen Hilfe Sie Ihren iPod mit Stereo Sound geniessen können, und gleichzeitig eine RF Anzeige-Fernbedienung um Ihren iPod damit von jedem Ort im Haus bedienen und anzeigen zu können. Ausgestattet mit Dual-Tiefenlautsprechern und Hochtonlautsprechern und einem hochentwickelten Verstärker der D Klasse mit geringer Verzerrung, ist die iBoom JukeBox eine Sound-Lösung mit hoher Wiedergabetreue für Ihren iPod. Verwenden Sie die Anzeige-Fernbedienung um die Musik- und Videolisten Ihres iPods auf der gut beleuchteten Anzeige zu durchsuchen – einschliesslich des Album Designs in Farbe – und das sogar durch Wände hindurch und aus einer Entfernung von bis zu 75 feet (fast 23 Meter)! iBoom JukeBox lädt die Anzeige-Fernbedienung sowohl als auch Ihren iPod auf. Benutzen Sie die Aux-In Buchse um auch den Sound anderer Audio-Geräte über die iBoom JukeBox zu hören, oder verwenden Sie die AV-Out Buchse um Ihren iPod am Fernseher anzuschliessen und Ihre iPod Filme in Stereo zu sehen (Kabel getrennt erhältlich). Philips bietet eine vollständige Reihe von Produkten um Ihnen den ganzen Genuss des iPod-Erlebnisses zu vermitteln.

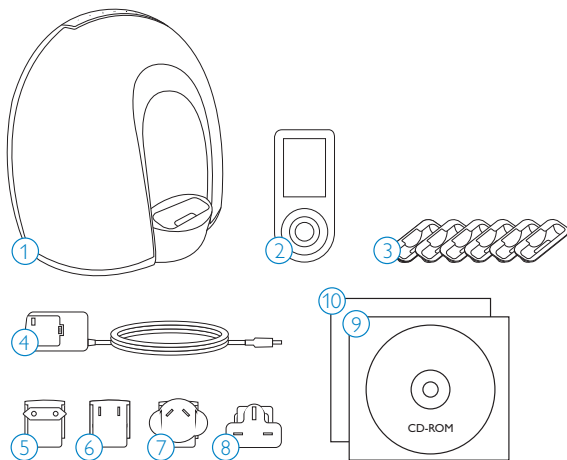
### Produkt-Besonderheiten

- Spielen Sie die Musik Ihres iPod mit hoher Wiedergabetreue
- Basis und Ladegerät für iPod
- RF-Fernbedienung mit Anzegebildschirm
- Weiterer Zugang zur Verwendung für andere Audio-Geräte
- Audio/Video Ausgang zur Anzeige Ihrer iPod Videos am TV
- Dockeinlagen zur Einlage Ihres jeweiligen iPod Modells

## Was ist in der Schachtel enthalten

### Enthalten

1. Philips iBoom JukeBox
2. RF Anzeige-Fernbedienung
3. Dockeinlagen für iPod
4. Multi-Nationaler Netzanschluss
5. Adapter für Europa -ausser Grossbritannien, Irland, Zypern und Malta
6. Adapter für Nordamerika, Mittelamerika und Japan
7. Adapter für Australien, Neuseeland Papua Neuguinea und Argentinien
8. Adapter für Grossbritannien, Irland, Zypern, Malta, Malaysia, Singapur und Hong Kong
9. CD ROM
10. Schnellstart-Anleitung



### Was Sie ausserdem noch benötigen

- iPod
- AC Netzsteckdose

## Erste Schritte

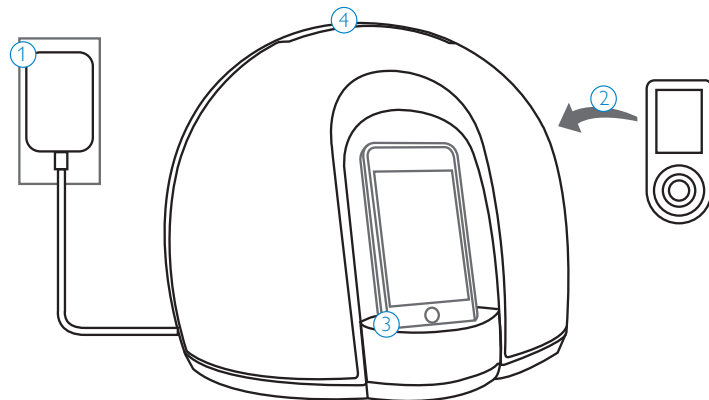
**Wichtig:** Lesen Sie die Sicherheitshinweise auf Seite 32 sorgfältig durch, bevor Sie Ihre Philips iBoom JukeBox anschliessen.

Dieser Abschnitt hilft Ihnen bei der erstmaligen Installations Ihrer Philips iBoom JukeBox.

1. Stecken Sie iBoom JukeBox mit Hilfe des enthaltenen Multi-Nationalen Netzanschlusses an einer Wandsteckdose an.
2. Legen Sie die Anzeige-Fernbedienung in der Ladebasis auf der Rückseite der iBoom JukeBox ein, versichern Sie dabei, dass sich alle Ladekontakte berühren. Erlauben Sie der Anzeige-Fernbedienung eine Ladezeit von mindestens vier Stunden vor Benutzung.

3. Bringen Sie die für Ihr iPod Modell passende Dockeinlage (wenn erforderlich) im iBoom JukeBox Dock an. Stellen Sie danach Ihren iPod in das Dock.
4. Drücken Sie die Ein/Aus Taste auf der Oberseite der iBoom JukeBox. Verwenden Sie die Play/Pause Taste Vorhergehender/Nächster Titel an Ihrer iBoom JukeBox je nach Bedarf, bis die Anzeige-Fernbedienung vollständig aufgeladen ist.

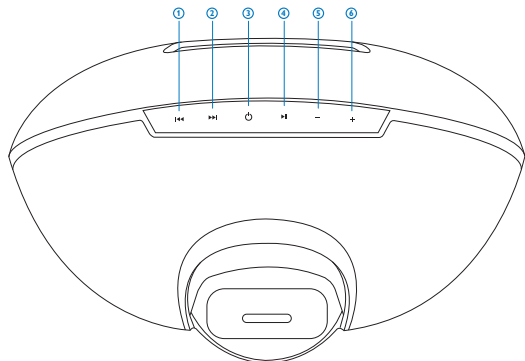
**Hinweis:** Die Lautstärkenregelung an Ihrem iPod ist deaktiviert während sich der iPod auf dem Dock befindet. Verwenden Sie stattdessen die Lautstärkeregelung an der Anzeige-Fernbedienung oder der iBoom JukeBox.



## iBoom JukeBox Bedienelemente

### Während sich der iPod auf dem Dock befindet

- VORHERGEHENDER TITEL:** Einmal drücken um den derzeitigen Titel zurück zu setzen. Zweimal drücken um zum vorhergehenden Titel zurück zu schalten. Drücken und halten um den derzeitigen Titel zurück zu spulen.
- NÄCHSTER TITEL:** Einmal drücken um zum nächsten Titel voraus zu schalten. Drücken und halten um den derzeitigen Titel vor zu spulen.
- NETZSTROM EIN/AUS:** Drücken um iBoom JukeBox ein- und auszuschalten.
- PLAY/PAUSE:** Drücken um den derzeitigen Titel zu pausieren. Erneut drücken um den Titel weiter zu spielen.
- LAUTSTÄRKE NIEDRIGER:** Drücken um die Lautstärke an iBoom JukeBox niedriger zu stellen.
- LAUTSTÄRKE HÖHER:** Drücken um die Lautstärke an iBoom JukeBox höher zu stellen.



### Wenn ein Audio-Gerät über Aux-In angeschlossen ist

- VORHERGEHENDER TITEL:** Keine Funktion. Wiedergabe mit Hilfe Ihres Gerätes kontrollieren.
- NÄCHSTER TITEL:** Keine Funktion. Wiedergabe mit Hilfe Ihres Gerätes kontrollieren.
- NETZSTROM EIN/AUS:** Drücken um iBoom JukeBox ein- und auszuschalten.
- PLAY/PAUSE:** Drücken um den derzeitigen Titel zu pausieren. Erneut drücken um den Titel weiter zu spielen.
- LAUTSTÄRKE VERRINGERN:** Drücken um die Lautstärke an iBoom JukeBox niedriger zu stellen.
- LAUTSTÄRKE HÖHER:** Drücken um die Lautstärke an iBoom JukeBox höher zu stellen.

## Benutzung der Anzeige-Fernbedienung

Steuern Sie den Inhalt Ihres iPod von Raum zu Raum. iBoom JukeBox ist mit einer hochmodernen RF Anzeige-Fernbedienung ausgestattet, mit der Sie die Inhalte Ihres iPod aus der Ferne bedienen können. Die Anzeige-Fernbedienung ist mit einem hellen Bildschirm ausgestattet, auf dem Musik- und Videoaufstellungen wie am iPod angezeigt werden, zusätzlich zu Derzeit Laufender Information mit Anzeige des Album Design in Farbe. Die Anzeige-Fernbedienung ist RF-basiert, mit einer Reichweite von ungefähr 75 Feet (22 Metern). Sie steuert die iBoom JukeBox durch Wände, Böden, usw., hindurch, solange Sie sich innerhalb der Reichweite der Basisstation befinden.

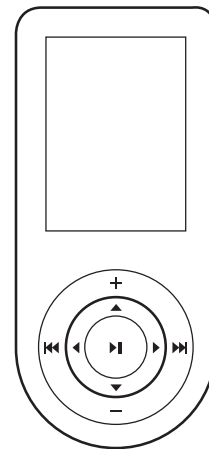
Nachdem Sie die Anzeige-Fernbedienung mindestens vier Stunden lang aufgeladen haben, nehmen Sie sie von der Ladestation und drücken Sie auf eine beliebige Taste um sie aus dem „Schlafmodus“ zu wecken.

Wenn die Anzeige-Fernbedienung aktiviert ist, wird die Anzeige des iPod leer sein oder „Zubehör angeschlossen“ anzeigen.

**Hinweis:** Es kann eine kurze zeitliche Verzögerung auftreten während die Anzeige-Fernbedienung den iPod nach Informationen durchsucht.

### Musik durchsuchen mit Hilfe der Anzeige-Fernbedienung

Drücken Sie Nächstes Menü/Auswählen oder Vorhergehendes Menü mit Hilfe der Scheibeninnenseite der Anzeige-Fernbedienung um durch die Menüs des iPods zu navigieren, und die Menü Aufstellung oben oder unten Taste um Ihre Auswahl zu markieren. Um den gewählten Titel zu spielen, drücken Sie auf die Nächstes Menü/Auswählen Taste.



- ▶▶ Play/Pause
- + Lautstärke höher
- Lautstärke verringern
- ▲ Menü Aufstellung oben
- ▼ Menü Aufstellung unten
- ◀ Vorhergehendes Menü
- ▶ Nächstes Menü/Auswählen
- ▶▶ Nächstes Titel/Schnellvorlauf
- ◀◀ Vorhergehender Titel/Zurückspulen

## Einstellungen und Eigenschaften

### Einstellungsmenü

Die Anzeige-Fernbedienung ist mit einem einfachen Einstellungsmenü ausgestattet, das folgende Optionen enthält:

### Schlafen

Im Schlafmenü können Sie den Zeitraum einstellen, nach dem die Anzeige-Fernbedienung auf den Schlafmodus umschalten soll. Um den Zeitraum zu verändern, navigieren Sie zu „Schlafen“ im Einstellungsmenü und drücken Sie auf die Nächstes Menü/Auswählen Taste. Verwenden Sie die Menü Aufstellen oben oder unten Taste um die gewünschte Zeiteinstellung zu markieren und drücken Sie die Nächstes Menü/Auswählen Taste um Ihre Auswahl zu wählen. Zur Auswahl stehen zur Verfügung: 30 Sek., 1 Min., 2 Min., oder 4 Min.

### Sprache

Das Sprach Menü wird dazu verwendet um die Anzeige-Fernbedienung auf eine bestimmte Sprache einzustellen. Um die Sprachauswahl zu ändern, verwenden Sie die Menü Aufstellung oben oder unten Taste um die gewünschte Sprache zu markieren, und drücken Sie die Nächstes Menü/Auswählen Taste um die Markierung zu wählen. iBoom JukeBox bietet Englisch, Spanisch, Italienisch, Französisch, Deutsch, Holländisch, Koreanisch, Chinesisch, traditionelles Chinesisch und Japanisch.

### Über

Die Über Einstellung dient hauptsächlich Informationszwecken, sollten Sie aber ein Problem mit der Übertragung zwischen Anzeige-Fernbedienung und der iBoom JukeBox Basisstation haben, können Sie die Anzeige-Fernbedienung zusammen mit der iBoom JukeBox wie folgt aufeinander einstellen:

1. Versichern Sie, dass kein iPod angeschlossen ist.
2. Mit der iBoom JukeBox eingeschaltet, halten Sie die Netzstromtaste 5 Sekunden lang durchgedrückt um den „Aufeinander-Einstellen Modus“ einzuschalten. Sie erkennen, dass Sie sich im Aufeinander-Einstellen Modus befinden, wenn die Berührungsschaltfläche der iBoom JukeBox blau aufleuchtet.
3. Navigieren Sie zu „Über“ im Einstellungsmenü der Anzeige-Fernbedienung. Drücken Sie die Nächstes Menü/Auswählen Taste um der Anzeige-Fernbedienung zu befehlen, sich mit der iBoom JukeBox gegenseitig aufeinander einzustellen. Die iBoom JukeBox Basisstation wird durch ein kurzes Aufleuchten der Berührungsschaltfläche bestätigen.
4. Sobald die Anzeige-Fernbedienung aufeinander eingestellt ist, wird die „kein iPod“ Meldung auf der Anzeige sichtbar.

## Verwendung mit anderen Audiogeräten

Sie können iBoom JukeBox mit Hilfe eines Standard 3,5 mm Stereo Mini-Stecker Kabels (getrennt erhältlich) als externen Lausprecher für andere Audiogeräte verwenden.

1. Schliessen Sie ein Ende des 3,5 mm Stereo Mini-Stecker Kabels an der Aux-In Buchse auf der Rückseite der iBoom JukeBox an.
2. Schliessen Sie das andere Ende des Kabels am Kopfhörer oder der Line-Out Ausgangs-Buchse Ihres Gerätes an.
3. Schalten Sie die iBoom JukeBox ein. Verwenden Sie dann die Lautstärkeregelung an der iBoom JukeBox um die Lautstärke Ihres Geräts zu steuern.

**Hinweis:** Um bei der Verwendung von Aux-In die bestmögliche Tonqualität von Ihrer iBoom Juke Box zu erhalten, stellen Sie die Lautstärke so ein, dass keine Verzerrung hörbar ist. Danach steuern Sie die allgemeine Lautstärke Ihrer Musik mit den Bedienelementen Ihrer iBoom JukeBox.

## Verwendung zur Ansicht von iPod Videos

Sie können Ihre iBoom JukeBox verwenden um das Audio Ihrer iPod Videos in Stereo zu hören. Schliessen Sie einfach Ihre iBoom JukeBox über die AV-Out Buchse auf der Rückseite der iBoom JukeBox an Ihrem TV- oder Video-Bildschirm an (AV Kabel getrennt erhältlich). Dann können Sie die Anzeige-Fernbedienung benutzen um den Videoinhalt Ihres iPod zu navigieren und die Video-Wiedergabe zu steuern.

**Wichtig:** Versichern Sie, dass die iPod TV Out Einstellung (unter Video Einstellungen) entweder auf Vorher Fragen oder Ein gestellt ist, wenn iPod an der iBoom JukeBox gedockt ist.

## Garantie und Service

### Beschränkte Ein-jährige Garantie

Philips garantiert, dass dieses Produkt bei bestimmungsgemässer Benutzung frei von Mängeln in Material, Verarbeitung und Zusammenbau sein muss, gemäss den Vorschriften und Warnhinweisen, für den Zeitraum von einem Jahr nach Erwerb dieses Produktes. Diese Garantie ist nur gültig für den ursprünglichen Käufer dieses Produktes und ist nicht übertragbar. Um Ihre Rechte gemäss dieser Garantie gültig zu machen, müssen Sie einen Kaufbeleg in Form von einer ursprünglichen Verkaufsquittung vorlegen, welche den Namen des Produktes und das Datum des Kaufes belegt.

Sie finden Informationen über die Garantie bei: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Wenn Sie technische Unterstützung benötigen, senden Sie eine E-Mail mit Seriennummer des Produktes und einer genauen Beschreibung des Problems an: [support@philips.com](mailto:support@philips.com). ES GELTEN KEINE ANDEREN VERTRAGLICHEN ODER GESETZLICHEN GEWÄHRLEISTUNGEN. Die Haftbarkeit von Philips beschränkt sich auf die Reparatur des Produktes, oder, wenn nicht anders möglich, einen Ersatz des Produktes. Die Gewährleistung für beiläufige, besondere oder nachfolgende Schäden wird abgelehnt soweit gesetzlich zulässig. Diese Garantie gewährt Ihnen genau bezeichnete Rechte. Abhängig vom jeweiligen Staat können auch andere Rechte für Sie gültig sein.

## Technische Angaben

### Kompatibilität

Alle iPods mit Hilfe des Dock-Verbindungsstücks

### iBoom JukeBox

Ausgangsleistung: 10 Watt/Kanal an 4 Ohm  
Übertragungsbereich: 80 Hz ~ 20 kHz  
Geräuschabstand: > 85 dB  
Netzstromversorgung: 15VDC ~ 1,5 A

### Anzeige-Fernbedienung

Sendebereich: Ca. 22,86 m (75 feet)

### Verbindungsstücke

30-Stift iPod Dock-Verbindungsstück  
Zusätzlicher Eingang: 3,5 mm Stereo Mini-Buchse  
Audio/Video Ausgang: iPod AV Out/Stereo Mini-Buchse

### Netzanschluss

Eingangsspannung: 5VDC ~ 1,5 A



### Produktgrösse (Breite, Höhe, Tiefe)

11,8 in x 9,5 in x 7,5 in / 300 mm x 240 mm x 190 mm

### Gewicht des Produktes

iBoom JukeBox: 4,4 lbs. / 70,5 oz. / 2.000 g  
AC Adapter: 0,5 lbs. / 8,5 oz. / 240 g

## Häufig gestellte Fragen

Hier finden Sie die am häufigsten über iBoom JukeBox gestellten Fragen und Antworten.

Wenn Sie weitere Unterstützung benötigen, besuchen Sie bitte [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Um die Gültigkeit der Garantie nicht zu verletzen, versuchen Sie nie die Anlage selbst zu reparieren. Falls bei der Anwendung von iBoom JukeBox Probleme auftreten, prüfen Sie die folgenden Punkte bevor Sie sich an Philips wenden. Wenn das Problem ungelöst bleibt, gehen Sie zur Philips Website unter [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Versichern Sie, dass Ihre iBoom JukeBox sich in Ihrer Nähe befindet und dass Sie die Typen- und Seriennummern zur Hand haben, wenn Sie sich an Philips wenden.

### Was soll ich tun, wenn mein iPod sich im Dock befindet und nicht auf die iBoom JukeBox reagiert?

- Es ist möglich, dass Ihr iPod nicht richtig gedockt ist. Entnehmen Sie den iPod von der iBoom JukeBox und prüfen Sie ob sich irgendwelche Blockaden zwischen dem Verbindungsstück im Dock und an Ihrem iPod befinden. Legen Sie Ihren iPod danach erneut im Dock ein.
- iPod Software muss vielleicht aktualisiert werden. Um die Software Ihres iPod zu erweitern, besuchen Sie: <http://www.apple.com/ipod/download>
- Versichern Sie, dass Ihr iPod richtig funktioniert, bevor Sie den iPod in der iBoom JukeBox eindocken. Wenn Ihr iPod überhaupt nicht reagiert, ist es vielleicht erforderlich den iPod zurückzusetzen. Zur Ausführung des Zurücksetzens drücken und halten Sie die Menü und Mittelstaste an Ihrem iPod 10-12 Sekunden lang, oder so lange bis iPod sich zurück setzt. Bitte entnehmen Sie weitere Anleitungen dem iPod Handbuch.

### Was soll ich tun, wenn sich iPod nicht in der iBoom JukeBox aufgeladen hat?

Es ist möglich, dass Ihr iPod nicht richtig gedockt ist. Entnehmen Sie den iPod von der iBoom JukeBox und prüfen Sie ob sich irgendwelche Blockaden zwischen dem Verbindungsstück im Dock und an Ihrem iPod befinden. Legen Sie Ihren iPod danach erneut im Dock ein.

### Was soll ich tun, wenn meine Anzeige-Fernbedienung nicht reagiert?

Prüfen Sie die Aufladung der Anzeige-Fernbedienung. Eine vollständige Aufladung wird normalerweise ca. 4 Stunden lang ausreichen. Geben Sie die Anzeige-Fernbedienung in das Ladefach auf der Rückseite der iBoom JukeBox und versichern Sie, dass das „Laden“ Symbol kurzzeitig angezeigt wird.

Prüfen Sie auch, ob die Anzeige-Fernbedienung und die Basisstation richtig aufeinander abgestimmt sind. Um die beiden Geräte richtig aufeinander abzustimmen folgen Sie den Anweisungen unter dem Abschnitt „Über“ auf Seite 38.

### Was soll ich tun, wenn der Ton verzerrt ist?

Bedenken Sie, dass die Lautstärke nicht durch Ihren iPod gesteuert werden kann, wenn sich dieser im Dock befindet, Sie sollten die Lautstärke mit Hilfe der Lautstärkeregelung an iBoom JukeBox steuern.

- Die Lautstärke ist vielleicht zu hoch eingestellt. Verringern Sie die Lautstärke an iBoom JukeBox.
- Die Tonquelle ist vielleicht verzerrt. Wenn die ursprüngliche Tonquelle auf iPod von geringer Qualität ist, werden Verzerrung und Geräusche bei hoher Lautstärke leicht wahrnehmbar.
- Die EQ Einstellungen Ihres iPod müssen vielleicht eingestellt werden um eine optimalen Klang zu erzielen.

⚠ **Hinweis:** Bei der Verwendung eines Audiogerätes, das über die Aux-In Eingang der iBoom JukeBox angeschlossen ist, wird die Lautstärke sowohl vom Audiogerät als auch von der iBoom JukeBox gesteuert. Stellen Sie die Lautstärke Ihres Audiogerätes so ein, dass keine Verzerrung mehr hörbar ist. Danach regulieren Sie die Gesamtlautstärke Ihrer Musik mit den Kontrollen der iBoom JukeBox.

---

Hergestellt in China



Europäische Richtlinien:  
Dieses Produkt wurde gemäss den Europäischen R&TTE  
Richtlinien von 1999/5/EG entworfen, getestet und  
hergestellt.

